



El auge del voto nacionalista vasco en Iparralde
(The Rise of the Basque Nationalist Vote in the Northern Basque Country)

Eguzki Urteaga¹

Resumen:

Desde el advenimiento del nacionalismo vasco moderno en el País Vasco norte a inicios de los años sesenta del pasado siglo, con la creación del movimiento Enbata, el voto a favor de los partidos nacionalistas crece lentamente pero continuamente, hasta el punto de convertirse en la primera fuerza de izquierda en detrimento del Partido Socialista francés y en la principal alternativa a las formaciones de centro-derecha hexagonal que dominan el panorama político local desde hace décadas. Estos últimos años, marcados por el inicio del proceso de paz, tras el fin de la lucha armada practicada por ETA y su posterior desarme y disolución, y la institucionalización del territorio, con la creación de la Comunidad de Aglomeración del País Vasco, han propiciado el auge de los partidos nacionalistas vascos mayoritariamente agrupados en el seno de la coalición electoral Euskal Herria Bai.

Palabras clave:

Auge, voto, nacionalismo vasco, Iparralde.

Abstract:

Since the advent of modern Basque nationalism in the northern Basque Country in the early 1960s, with the creation of the Enbata movement, the vote in favour of Basque nationalist parties has grown slowly but surely, to the point of becoming the leading force on the left, to the detriment of the French Socialist Party, and the main alternative to the hexagonal centre-right formations that have dominated the local political landscape for decades. The last few years, marked by the peace process following the end of ETA's armed struggle and its disarmament and dissolution, and the institutionalisation of the territory with the creation of the Basque Country Agglomeration Community, have allowed

¹ Eguzki Urteaga, Universidad del País Vasco. Email: eguzki.urteaga@ehu.eus. ORCID: <https://orcid.org/0000-0002-8789-7580>

the Basque nationalist parties to flourish, especially grouping together in the electoral coalition Euskal Herria Bai.

Key words:

Growth, vote, Basque nationalism, northern Basque Country.

TABLE OF CONTENTS

1. Introducción	534
2. El fortalecimiento de los partidos nacionalistas vascos	539
2.1. EH Bai frente a los nuevos desafíos	539
2.2. La refundación de Sortu.....	541
2.3. La búsqueda de visibilidad del PNV.....	542
2.4. La consolidación de la federación Regiones y Pueblos Solidarios	543
3. Unos resultados electorales en progresión	544
3.1. Las elecciones legislativas de 2017	544
3.2. Las elecciones europeas de 2019	547
3.3. Las elecciones municipales de 2020	548
3.4. Las elecciones departamentales de 2021	549
4. Conclusión	551
Referencias	552

1. INTRODUCCIÓN

Desde el advenimiento del nacionalismo vasco moderno¹ en el País Vasco norte o Iparralde (compuesto por las provincias de Lapurdi, Nafarroa-Behere y Zuberoa situadas en el estado francés) a inicios de los años sesenta del pasado siglo, con la creación del movimiento Enbata (Urteaga 2004, 2007), el voto a favor de los partidos nacionalistas crece lentamente pero continuamente, hasta el punto de convertirse en la primera fuerza de izquierda en detrimento del Partido Socialista galo y en la principal alternativa a las formaciones de centro-derecha de ámbito estatal que dominan el panorama político local desde hace décadas (Urteaga 2020a). Estos últimos años, marcados por el inicio del proceso de paz, tras el fin de la lucha armada practicada por ETA y su posterior desarme (Urteaga 2022a) y disolución, y la institucionalización del territorio (Urteaga 2017a), con la creación de la Comunidad de Aglomeración² del País Vasco (CAPB, en francés) (Urteaga 2023a), han propiciado el auge de los partidos nacionalistas vascos agrupados especialmente en el seno de la coalición electoral Euskal Herria Bai (EH Bai). Esta última se ha convertido, posteriormente, en un partido al uso, traduciendo una integración progresiva de sus distintas sensibilidades y expresando una preocupación por integrar a los independientes sin afiliación partidista previa.

¹ Si los precursores y posteriormente fundadores del nacionalismo vasco, representados, entre otras figuras por Augustin Chaho (Arkotxa 2005), Sabino Arana (Larronde 2005), el padre Lafitte o Marc Legasse (Ahedo 2006) surgen durante el siglo XIX y la primera mitad de siglo XX, y las primeras formaciones regionalistas aparecen a inicios del siglo pasado con movimientos como Aitzina (Apalategi 1976), hay que esperar la década de los sesenta para asistir al surgimiento del nacionalismo vasco moderno (Arbelbide 1996, Etcheverry-Ainchart y Etcheverry-Ainchart 2013). Desde entonces, dicho nacionalismo se divide en dos corrientes principales: una, denominada izquierda nacionalista vasca, que asocia la reivindicación de la institucionalización del País Vasco norte en una óptica soberanista con la unidad de los siete territorios vascos y la oficialidad del *euskara* con la defensa de una sociedad más igualitaria y justa, inspirándose en el socialismo o la socialdemocracia, y otra, llamada *jeltzale*, que asocia el llamamiento a las instituciones ancestrales y a los derechos históricos del pueblo vasco como una ideología democristiana y europeísta.

² La comunidad de aglomeración, creada por la ley del 12 de julio de 1999, “agrupa a varios municipios sobre un territorio continuo y sin enclaves” (Urteaga, 2017b: 329). En el momento de su creación, la comunidad de aglomeración debe reunir a un mínimo de 50.000 habitantes agrupados en torno a un municipio principal de más de 15.000 habitantes. “La comunidad de aglomeración dispone de competencias obligatorias (ordenación del territorio, desarrollo económico, equilibrio social del hábitat, política urbana) y de competencias optativas (...). Puede además ejercer competencias que le transfieren los municipios” (Urteaga, 2017b: 329).

MAPA 1



Mapa 1. Provincias del País Vasco norte.
(Fuente: Euskal Kultural Erakundea.)

Así, los años 2005-2011 se caracterizan por la fortaleza de la dinámica territorial proveniente tanto de la sociedad civil organizada (Urteaga 2008a) como de la clase política local. Además de la movilización de los Demo-Democracia para el País Vasco (Ahedo 2004), el auge de la plataforma Batera (2019a) y la creación de la Cámara de Agricultura del País Vasco norte, una mayoría de alcaldes de Iparralde se posiciona a favor de la organización de un referendo sobre la creación de un Departamento³ específico. Esto se compagina con el alto-el-fuego de la organización armada y el inicio de un proceso de negociación entre el Estado español y ETA sobre las consecuencias del conflicto (desarme, presos, desmilitarización, etc.), por una parte, y entre los principales partidos políticos de la Comunidad Autónoma Vasca sobre el futuro político de ese territorio, por otra parte (Murua 2010, 2015); proceso que concluye con el fracaso de las conversaciones (Urteaga 2023b). Esta dinámica territorial está igualmente encarnada por la nueva política lingüística impulsada por los poderes públicos agrupados en el seno de la Oficina Pública de la Lengua Vasca (OPLB en francés) a la que se asocia un Comité Consultivo que reúne a las principales asociaciones lingüísticas (Urteaga 2019), y la aprobación de un Contrato Territorial País Vasco (Urteaga 2020b), en un contexto marcado por la reforma de las administraciones territoriales llevada a cabo en diciembre de 2010 (Vie Publique 2010).

Durante estos años, los partidos nacionalistas vascos, inicialmente divididos en razón de sus desacuerdos sobre la actividad armada de ETA y la creación del partido Batasuna que provoca una escisión en el seno de Abertzaleen Batasuna (AB) que aglutina hasta la fecha las principales sensibilidades de la izquierda nacionalista vasca, deciden aproximarse tras la tregua decretada por la organización armada en 2006. Esto desemboca en la constitución

³ El Departamento fue creado por la Revolución francesa de 1789 para suprimir las antiguas instituciones (Goyhenetche 2002) y aproximar los usuarios a la administración pública. Desde la ley del 1871, “el Departamento ha sido gestionado por un Consejo general elegido por sufragio universal directo y por el prefecto, autoridad nombrada por el Estado. (...) La ley del 2 de marzo de 1982 ha transferido la función de ejecutivo departamental al presidente del Consejo general” (Urteaga 2017b, 332). Los departamentos tienen competencias en materia de acción social, es decir en “ayuda a la infancia, renta de solidad activa, ayuda personalizada de autonomía, gestión de los servicios de protección materna e infantil, ayuda a las personas discapacitadas”, etc. (Vie Publique 2017b). A su vez, dispone de competencias en materia de “grandes equipamientos y carreteras, gestión de [institutos] [u] ordenación rural” (Urteaga 2017b, 332).

de la coalición electoral Euskal Herria Bai que reúne a AB, Batasuna y Eusko Alkartasuna (EA). Si la ruptura del alto-el-fuego permanente de ETA en 2007 provoca un cese de las conversaciones con el Partido Nacionalista Vasco (PNV), que prefiere continuar en solitario por razones éticas y políticas, no precipita, por ello, el fin de EH Bai. A su vez, todos los partidos nacionalistas vascos del norte de los Pirineos integran la federación Regiones y Pueblos Solidarios (R&PS), como miembros ordinarios o asociados, con el fin de unirse a otras formaciones nacionalistas del territorio galo y poder así presentarse a las elecciones europeas con ciertas garantías de éxito.⁴

La unión de los partidos nacionalistas vascos de izquierdas en el seno de EH Bai a partir de las elecciones legislativas⁵ de 2007 contribuye a su auge electoral. Esto se observa particularmente en las elecciones municipales y cantonales de 2008, que son tradicionalmente las más favorables a estas formaciones, porque las temáticas locales son preponderantes, consiguiendo obtener un consejero general, varios alcaldes y numerosos concejales en unos modos de escrutinio mayoritarios a dos vueltas que penalizan a los pequeños partidos. No en vano, esta estrategia de unión conoce una excepción: la de las elecciones europeas de 2009 donde AB, Batasuna y el PNV apoyan a candidaturas separadas: Europa Ecología-Los Verdes (EELV), Euskal Herriaren Alde (EHA) y el Partido Nacionalista Vasco. Pero, estas divisiones solo constituyen un paréntesis, puesto que, a partir de las elecciones legislativas de 2010, la estrategia de unión se impone de nuevo. Esto permite a los partidos nacionalistas convertirse en la tercera fuerza política de ese territorio y condicionar el debate público.

Posteriormente, entre 2011 y 2017, el nacionalismo vasco se afirma como una verdadera alternativa. El contexto está marcado por la Conferencia Internacional de Aiete que ofrece una pista de aterrizaje a ETA con el fin de que pueda anunciar el fin definitivo de su actividad armada (Urteaga 2021a). Este anuncio tiene como objetivo permitir a la izquierda nacionalista vasca del sur del Bidasoa presentarse a las elecciones municipales y forales de 2011 bajo el nombre de Bildu, coalición electoral que agrupa a las formaciones EA, Alternatiba e independientes afines a Batasuna. Los buenos resultados obtenidos por Bildu refuerzan la apuesta a favor de la utilización de modos de acción estrictamente pacíficos y democráticos. Esto favorece la autodisolución de Batasuna, que tiene una existencia legal en Francia, y el advenimiento de una nueva formación independentista de izquierda denominada Sortu. La juventud nacionalista se dota igualmente de un nuevo movimiento llamado Aitzina. Simultáneamente, la institucionalización de la cooperación transfronteriza (Urteaga 2008b) conoce un nuevo impulso con, por un lado, la creación de la nueva Udalbiltza, federación que reúne a municipios y electos del conjunto del País Vasco situados a ambos lados de la frontera, y, por otro lado, la Euroregión, que reúne inicialmente a Aquitania y Euskadi, antes de asistir a la incorporación de Navarra, tras la alternancia política que tiene lugar en las elecciones forales de mayo de 2015 (Urteaga 2025a). La gobernanza (Urteaga y Ahedo 2004) y el proyecto territorial se benefician igualmente de un fuerte impulso al norte de los Pirineos, por una parte, con la aprobación y posterior implementación del Contrato Territorial País Vasco 2015-2020, y, por otra parte, tras la reforma territorial gala y la solicitud de creación de una Colectividad Territorial con estatus particular, con la propuesta de constitución de una Mancomunidad única para el País Vasco norte (Urteaga 2017b).

⁴ En Iparralde, el PNV se denomina Parti Nationaliste Basque (PNB).

⁵ Equivalentes de las elecciones generales en España, aunque el modo de escrutinio sea diferente.

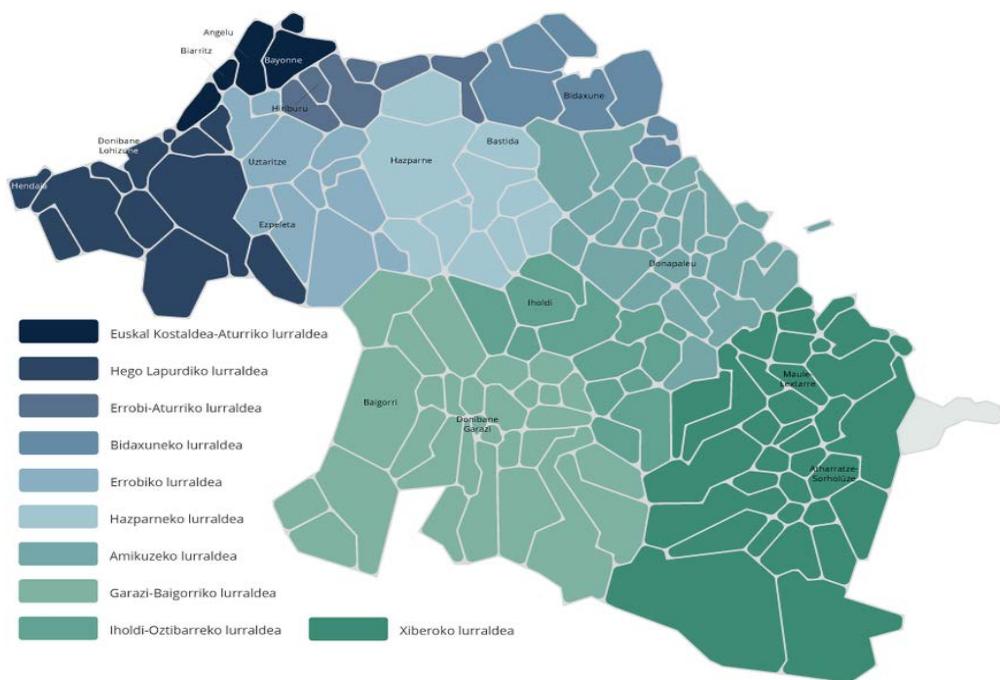
Lógicamente, los años posteriores al final de la lucha armada practicada por ETA son propicios al refuerzo de los partidos nacionalistas vascos y a su aproximación progresiva. Es el caso de Abertzaleen Batasuna que decide profundizar su estrategia de unión con los demás partidos nacionalistas vascos de izquierdas en el marco de EH Bai. Es igualmente el hecho de la izquierda independista “oficial” que, tras la disolución Batasuna, procede a la creación de una nueva formación denominada Sortu. Estos dos partidos, así como Eusko Alkartasuna, optan por reforzar su cooperación transformando Euskal Herria Bai en un partido político con el fin de superar las divisiones del pasado, proponer una oferta atractiva a los electores y permitir a los independientes implicarse en EH Bai. Ese esfuerzo de unión se traduce igualmente en las relaciones entre los partidos nacionalistas vascos de izquierdas situados a ambos lados de la frontera que firman una declaración que va en esa dirección y organizan un Aberri Eguna (o Jornada de la Patria Vasca) común de cara a ilustrarlo. Sucede algo parecido con la federación Regiones y Pueblos Solidarios que no para de reforzarse, atrayendo a nuevos miembros, consiguiendo cargos electos y orientando los proyectos políticos de ciertos partidos de ámbito estatal, entre los cuales se halla Europa Ecología-Los Verdes.

En semejante contexto, los partidos nacionalistas vascos intentan condicionar, a su nivel y en su territorio, la elección presidencial de 2012 a la cual no presentan ningún candidato. En cambio, se presentan en las tres circunscripciones del País Vasco norte durante las elecciones legislativas del mismo año, en una óptica unitaria, sin por ello obtener los resultados esperados, porque toda su atención está centrada en las elecciones municipales de 2014 en las cuales depositan todas sus esperanzas. Gracias a la iniciativa Bil Gaiten, que propone un programa común, una conexión de los grupos locales y un acompañamiento de las candidaturas nacionalistas, estas cosechan unos buenos resultados sinónimos de aumento del número de votos y de obtención de una veintena de alcaldes y un centenar de concejales. Prefiriendo hacer el impasse sobre la elección europea que tiene lugar ese mismo año con el fin de no interrumpir la dinámica electoral suscitada y de consolidar EH Bai como partido político, se implican plenamente en la campaña de las elecciones departamentales de 2015. Tras clasificarse para la segunda vuelta en cinco de las doce circunscripciones, las listas de EH Bai superan el 40% en la mayoría de ellas y vencen en el cantón de Nive-Adour. Con esta elección, los nacionalistas vascos pasan de ser la tercera fuerza política, jugando el rol de árbitro entre las principales fuerzas de ámbito estatal, a ser la alternativa principal a los candidatos de centro-derecha. En cuanto a las elecciones regionales de 2015, decide no presentar ningún candidato, prefiriendo llamar sus electores a votar en blanco.

Y, a partir de 2017, se abren nuevas perspectivas. El contexto se distingue por la creación de la primera institución que agrupa a los 158 municipios de Iparralde con la constitución de la Comunidad de Aglomeración del País Vasco⁶ el 1 de enero de 2017.

⁶ Conviene precisar que esta institución es un Establecimiento Público de Cooperación Intermunicipal, sabiendo que los establecimientos públicos de cooperación intermunicipal (EPCI) son agrupaciones de municipios que tienen como objeto la elaboración y posterior implementación de “proyectos comunes de desarrollo en el seno de perímetros de solidaridad” (INSEE 2017). Están sujetos a “reglas comunes, homogéneas” y comparables a aquellas que imperan en las administraciones locales (INSEE 2017). Desde la aprobación de la reforma territorial de 2010 y de la ley del 24 de enero de 2014 de modernización de la acción pública territorial y de afirmación de las metrópolis, las siguientes instituciones constituyen un EPCI: los sindicatos de municipios, las comunidades de municipios, las comunidades urbanas, las comunidades de aglomeración, los sindicatos de nueva aglomeración y las metrópolis. Como entidades públicas, “obedecen

MAPA 2



Mapa 2. Los 158 municipios de la Comunidad de Aglomeración del País Vasco.
(Fuente: Euskal Kultural Erakundea.)

Se dota rápidamente de competencias, de una gobernanza y de una financiación propias. El funcionamiento y la acción de esta nueva entidad son objeto, dos años después de su creación, de una auditoría ciudadana efectuada por la plataforma Batera que pone en evidencia las fortalezas y debilidades de la CAPB, y las medidas que convendría tomar para mejorar su gobernanza (Batera 2019b). Mientras tanto, el periodo mencionado está marcado por el desarme de ETA, el 8 de abril de 2017, gracias a la implicación de los Artesanos de la Paz (Esnaola 2017) y el apoyo de las instituciones y de los electos locales (Urteaga 2023c), y, posteriormente, por la disolución definitiva de la organización armada; decisión unánimemente celebrada en la Conferencia Internacional que tiene lugar en Arnaga, el 4 de mayo de 2018 (Urteaga 2021c). No en vano, el compromiso de la sociedad civil organizada vasca no se limita al proceso de paz, dado que el movimiento ecologista Bizi! intensifica su acción contra el calentamiento climático y por la justicia social y medioambiental. Está igualmente en el origen de la iniciativa Alternatiba que se beneficia de un largo eco, tanto localmente como en el resto de Europa, así como de la moneda local “eusko” (Fois 2022). El sindicato agrícola ELB (Itzaina 2005) no permanece inactivo, ya que está presente en todos los frentes para defender una agricultura campesina y sostenible (Urteaga 2020a). En ese panorama, ¿en qué situación se encuentran las formaciones nacionalistas vascas y cuáles son sus resultados electorales a lo largo del último quinquenio?

a un principio general de especialidad que solo les confiere competencias en los ámbitos y las materias [reconocidos] por la ley o aquellas que le son delegadas por los municipios miembros. (...) Los EPCI no disponen de la cláusula de competencia general” (Urteaga 2017b, 329).

2. EL FORTALECIMIENTO DE LOS PARTIDOS NACIONALISTAS VASCOS

En esta nueva etapa, Euskal Herria Bai se organiza para afrontar los nuevos desafíos resultantes de la institucionalización del territorio y del proceso de paz. Ello conlleva una reconfiguración del panorama político local y abre nuevas perspectivas electorales al movimiento nacionalista vasco. Simultáneamente, aunque su creación sea reciente y con el fin de tener en cuenta ese nuevo contexto, Sortu procede a su refundación. Se trata de aprovechar las oportunidades presentes y de superar los bloqueos enquistados, especialmente por los Estados francés y español. Es igualmente cuestión de redefinir y de aclarar los ámbitos de acción y de repensar su funcionamiento interno. El Partido Nacionalista Vasco no permanece inactivo, puesto que aspira a adquirir una visibilidad creciente presentándose a las elecciones, posicionándose sobre problemas locales y participando en movilizaciones. Por último, tanto el PNV como ciertos componentes de EH Bai integran la federación R&PS que organiza su Universidad de Verano y su Congreso de 2018 en el País Vasco norte. Decide consolidarse pasando de ser una coordinación de partidos en el seno de una federación a ser una verdadera organización política (R&PS 2019a, 2019b).

2.1. EH BAI FREnte A LOS NUEVOS DESAFÍOS

Euskal Herria Bai desea “hacer entrar el movimiento [nacionalista vasco] de izquierda y ecologista en la nueva fase que se abre” (Blain 2018).

Por una parte, Iparralde se dota de una institución propia sinónimo de reconocimiento político-administrativo. Si considera que la creación de la CAPB solo constituye un primer paso hacia un nivel de institucionalización superior del territorio, EH Bai estima que se trata de un “paso importante, puesto que permite crear un marco coherente para llevar a cabo unas políticas públicas a escala del País Vasco” norte que constituye el perímetro de acción de esta formación política (Blain 2018). Corresponde a los nacionalistas vascos obrar para mejorar la gobernanza de la nueva entidad y permitirle adquirir competencias adicionales e incrementar su legitimidad obteniendo la elección de los electos comunitarios al sufragio universal directo.

Por otra parte, en materia de resolución del conflicto (Laborde 2000), aunque el camino sea largo para hacer culminar el proceso de paz, el año 2017 marca un punto de inflexión con el desarme de ETA y el inicio de las negociaciones entre la delegación de Iparralde y el ministerio de Justicia galo para que el Estado francés proceda a una flexibilización de su política penitenciaria aplicando la legislación ordinaria (Urteaga 2025b). En ese ámbito, considera Nicolas Blain, permanente de EH Bai, “el movimiento [nacionalista vasco] debe, más que nunca, ser el motor de estas transformaciones” (Blain 2018).

Por último, a nivel político e incluso partidista, el panorama local conoce “una reconfiguración (...), especialmente en la izquierda” (Blain 2018). En semejante contexto, “EH Bai puede convertirse en una alternativa creíble y un referente ineludible del tablero político” (Blain 2018).

En esta nueva fase, EH Bai desea hacer gala de “responsabilidad” y de “humildad”, consciente de que el trabajo a realizar es ingente, pero “igualmente con una gran ambición

y confianza [depositada] en el futuro” (Blain 2018). Con ese fin, procede a una adecuación de su organización y su funcionamiento internos de cara hacerlos más eficaces, para que estén más en consonancia con las nuevas modalidades de compromiso militante y que EH Bai esté orientado hacia los nuevos desafíos a los que se enfrenta.

Todo ello supone, asimismo, posicionarse sobre los principales debates que agitan la política local. Así, EH Bai interpela los tres diputados del territorio sobre el proyecto de ley antiterrorista presentado por el gobierno de Édouard Philippe y aprobado por la Asamblea nacional francesa. “Entre las voces que se han expresado a favor, [figuran] las de los dos diputados del País Vasco [norte], Vincent Bru y Florence Lasserre-David, ambos miembros del grupo Movimiento Demócrata” que forma parte de la mayoría presidencial (Bhat 2017). En vísperas de la votación, EH Bai los invita a votar en contra y les pide que expliquen las razones de su voto. Asimismo, el partido nacionalista considera que este proyecto de ley es ineficaz y contrario a las libertades públicas.

A su vez, EH Bai apoya públicamente a Seaska, la federación de escuelas que practican la inmersión lingüística en euskera (Urteaga 2022b), en el pulso que la opone al ministerio de Educación. Su portavoz, Anita Lopepe, recuerda “el trabajo realizado por las *ikastolas* y [sus] efectos positivos sobre la reappropriación y la [revitalización] de [la lengua vasca, y] el apego de la población a [esta] lengua” (Lopepe 2018). Además, subraya que, “Seaska ha compensado las carencias [del ministerio] de Educación, para el cual la enseñanza en lengua vasca [no constituye] una prioridad, [a pesar de que] atraiga a un número creciente de familias. Es ineludible en el panorama educativo del País Vasco norte y asume una parte importante de la misión de transmisión de la lengua vasca” (Lopepe 2018). Por lo cual, “los poderes públicos deben [responder] a sus necesidades en recursos humanos” y, en particular, en número de plazas de docentes remunerados por el ministerio (Lopepe 2018).

Simultáneamente, EH Bai concentra sus esfuerzos en la preparación de las elecciones municipales de 2020 que elegirán, a la vez, a los concejales de los 158 municipios de Iparralde y a los consejeros comunitarios de la próxima CAPB. Es la razón por la cual, a partir del mes de abril de 2019, los miembros de la formación nacionalista se reúnen en Mendionde con el fin de aprobar una declaración que contiene los elementos estratégicos básicos. Según su portavoz, “el nivel municipal es [el] nivel de acción pertinente. Representa la escala de proximidad en la cual [su] proyecto político toma todo su sentido. El País Vasco norte es (...) su terreno natural” (Molle-Haran 2019). La voluntad de EH Bai consiste en ampliar el número de alcaldes y de concejales, y en incrementar su representación en la asamblea de la Comunidad de Aglomeración del País Vasco. Está preparada para “acceder a unos puestos de gestión e integrar los ejecutivos locales” (Molle-Haran 2019).

En cuanto a la estrategia diseñada para alcanzar ese objetivo, pone énfasis en la valoración, “según las realidades municipales, [de las] configuraciones que ofrecen la mayor visibilidad y [el mayor] peso a [su] proyecto” (Molle-Haran 2019). Y precisa que, “en todos los municipios donde será posible y pertinente”, presentará listas propias (Molle-Haran 2019). No en vano, el planteamiento es abierto, de modo que esté dispuesto a “compartir una parte del camino con otras fuerzas políticas y ciudadanas con las cuales [comparte] luchas comunes” (Molle-Haran 2019). EH Bai lanza un llamamiento a comprometerse “a todas las personas que se sienten próximas a [su] proyecto político” y que aspiran a una soberanía

superior en los ámbitos “político, alimenticio, energético [y] económico, con, en punta de mira, la justicia social, la solidaridad y el compromiso frente a los desafíos ecológicos” (Molle-Haran 2019).

2.2. LA REFUNDACIÓN DE SORTU

Simultáneamente, Sortu inicia y lleva a cabo un proceso de refundación interna. “Este proceso sucede al debate *Abian* del que resultaron las grandes líneas de reflexión a las cuales debía hacer frente la izquierda [nacionalista vasca] en su conjunto” (Aldana *et al.* 2017). La moción *Zohardia*, aprobada por una gran mayoría de los miembros de Sortu, “reafirma el cambio de estrategia [emprendido] entre 2008 y 2009, al tiempo que [efectúa] una lectura crítica de la acción llevada a cabo por [el] movimiento” durante los cinco años transcurridos (Aldana *et al.* 2017).

Se desprende de esta moción que la formación independentista no ha sabido aprovechar “todas las oportunidades abiertas por el cese de la lucha armada por ETA. Frente al bloqueo impuesto por los Estados francés y español para resolver democráticamente el conflicto armado en el País Vasco, [no ha sabido] retomar la iniciativa política con el fin de reactivar el proceso soberanista y de transformación social” (Aldana *et al.* 2017). Sortu ha creído que “convenía ante todo clausurar y resolver el conflicto armado antes de [involucrarse] en el desarrollo del proceso independentista” (Aldana *et al.* 2017).

A su vez, los debates internos ponen de manifiesto “la necesidad de redefinir y de esclarecer el campo de acción y de repensar el [propio] funcionamiento [del] movimiento” (Aldana *et al.* 2017).

En lo que se refiere al campo de acción, será diferente a ambos lados de la frontera. Al norte de los Pirineos, considera que “la expresión política [del nacionalismo vasco] de izquierda es y debe seguir siendo EH Bai”, porque esta última no tiene vocación “a ocupar el espacio político representado por Sortu” (Aldana *et al.* 2017). Estos espacios de actuación son distintos y complementarios.

En cuanto a la función de Sortu al norte del Bidasoa, “tendrá como fin dinamizar [su] base militante que se inscribe en una cierta trayectoria histórica de lucha, anclada radicalmente en la izquierda, reforzar la visión y el funcionamiento nacional [vascos], y privilegiar el desarrollo de espacios de trabajo en común” (Aldana *et al.* 2017). Asimismo, Sortu desea “llevar a cabo un trabajo importante a favor del proyecto independentista y socialista” (Aldana *et al.* 2017).

Además, el Congreso del 21 de enero de 2017 aspira a ser “la ilustración y el punto de partida de la puesta en marcha de un funcionamiento más transparente [y] participativo. Por ejemplo, los dos tercios de los miembros que componen el nuevo Consejo Nacional (órgano de dirección [de Sortu], son] elegidos a través de listas abiertas compuestas (...) por personas propuestas por los [afiliados]” (Aldana *et al.* 2017). A su vez, para “facilitar la participación de los [miembros] a los debates y a las votaciones vinculados al Congreso, [las] nuevas tecnologías han sido puestas a contribución” (Aldana *et al.* 2017). Los miembros han podido “participar en los debates, presentar sus [contribuciones] y enmiendas (...), y votar a través de Internet” (Aldana *et al.* 2017).

Tras ese Congreso, el 4 de febrero de 2017, la Asamblea General de Sortu en el País Vasco norte define su línea política y organizativa, y elige al nuevo Consejo Político del territorio “cuya composición ha sido propuesta por los [afiliados] a través de listas abiertas” (Aldana *et al.* 2017).

2.3. LA BÚSQUEDA DE VISIBILIDAD DEL PNV

Durante ese periodo, el PNV (2019a, 2019b) busca una visibilidad creciente, a la vez, presentándose a las diferentes elecciones, posicionándose públicamente sobre cuestiones relevantes en el ámbito local y participando en movilizaciones.

Así, presenta sus candidatos a las elecciones legislativas de los días 11 y 18 de junio de 2017 en las tres circunscripciones del territorio. Los candidatos están seleccionados al término de un proceso de designación interna. “En la 4^a circunscripción, es el electo de Urrugne, Jean Telletcha, que defiende los colores del partido (Naiara Charritton como suplente). En la 5^a, el candidato es el empresario de Bayonne Laurent Martin (Itziar Aizpuru como suplente) (...). Por último, en la 6^a, es Beñat Arrabit, alcalde de Saint-Martin d’Arrosa y [antiguol] presidente de la Mancomunidad de Garazi-Baigorry, que será candidato (Laurence Duhalde como suplente)” (Mediabask 2017a).

El Partido Nacionalista Vasco aprovecha esta elección para difundir sus ideas, basadas en el humanismo democristiano, la búsqueda del interés general, la superación de las divisiones partidistas y la defensa de los intereses de los habitantes de Iparralde, al tiempo que es consciente de que “la mayoría [de los problemas a los que se enfrenta] no son específicos a ese territorio: alojarse, encontrar trabajo, mantener los servicios públicos, integrar a las personas vulnerables, enfrentarse al desafío climático”, etc. (Telletchea 2017). No obstante, según Jean Telletchea, la solución solo puede venir del ámbito local, dado que “las políticas solamente son eficaces si se [conciben y aplican] lo más cerca posible de los territorios” (Telletchea 2017). En ese sentido, “el territorio se ha convertido en el espacio de referencia pertinente para la acción política” (Telletchea 2017).

Sobre esta base, el programa del PNV se articula en torno a tres ejes: 1) “un País Vasco para todos que responda a los [principales] desafíos (empleo, vivienda, sanidad, solidaridad)”; 2) “un País Vasco sostenible que de su lugar a la juventud y que [conciba] el desafío climático como una prioridad”; y, 3) “un País Vasco moderno que permita a [ese territorio conocer] una evolución institucional que responda a las exigencias en términos de agilidad y democracia, y que [conceda] un estatus específico a [la lengua vasca]” (Telletchea 2017).

A su vez, el PNV se posiciona públicamente, a través de los artículos publicados en la prensa por el presidente del Ipar Buru Batzar (IBB), Pako Arizmendi, sobre una serie de cuestiones relevantes que afectan al territorio. Por ejemplo, a propósito de los presos vascos, se muestra favorable a la aplicación de la legislación ordinaria. En efecto, considera necesario que “los Estados francés y español respeten el derecho en materia de política penitenciaria, [porque] el derecho se aplica [a] todos, sin discriminación. Está en juego el respeto de las normas europeas [en materia del] derecho de los presos enfermos [encarcelados] lejos de sus familias y [de las] penas [de prisión] reducidas (...). Está en juego el respeto de los derechos humanos” (Arizmendi 2019).

Por último, el PNV participa en distintas manifestaciones, como por ejemplo en aquellas que promueven una resolución del conflicto vasco. Así, Olivier Barachart representa la formación nacionalista en la manifestación del 9 de diciembre de 2017 en París. Estima que la necesidad de flexibilizar la política penitenciaria es objeto de un amplio consenso en el País Vasco norte y que los miembros del PNV pueden “desfilar a favor de los derechos de los presos con unas personas con las cuales [no están de acuerdo sobre otras cuestiones, porque saben que] el final de las medidas de excepción contra los presos vascos es indispensable para la resolución del conflicto; indispensable para [propiciar] la reconciliación” (Molle-Haran 2017).

2.4. LA CONSOLIDACIÓN DE LA FEDERACIÓN REGIONES Y PUEBLOS SOLIDARIOS

La federación Regiones y Pueblos Solidarios (R&PS) prosigue su acción en el País Vasco norte, con la organización, por segunda vez desde su creación, de su XXIII Universidad del Verano los días 23 y 24 de agosto de 2018 en Bayonne. Recordemos que tres partidos nacionalistas vascos son miembros de pleno derecho de esta federación, a saber Abertzaleen Batasuna, Eusko Alkartasuna y el Partido Nacionalista Vasco. Así, “a la iniciativa de EA y de la Alianza Libre Europea (ALE), que reúne en Europa a unos cuarenta partidos que reivindican su soberanía nacional, esta Universidad de Verano ha elegido tres temas que ilustran las discusiones vigentes [en el territorio]: el proceso de paz y el futuro institucional del País Vasco; la reforma constitucional contemplada en Francia; y, la democracia en la Unión Europea” (Enbata 2018). Estos temas son presentados “por actores locales de la vida política o [por] expertos de estas cuestiones” (Enbata 2018).

El primer tema es presentado por Txetx Etcheverry, miembro de los Artesanos de la Paz, “quién ha [provocado], en nombre de la sociedad civil, la toma de conciencia [sobre la] necesidad de paz y de fin de la lucha armada, y por Jean-René Etchegaray, alcalde de Bayona, quién ha abierto las puertas de su Ayuntamiento en 2017 al desarme de ETA y ha sido uno de los iniciadores [de la Conferencia Internacional] de Cambo, organizada por el colectivo Bake Bidea y el Foro Social Permanente, tras la disolución de ETA en mayo de 2018” (Enbata 2018). Posteriormente, Xabi Larralde, portavoz de Sortu, ha intervenido para proponer “una lectura política de todos estos acontecimientos que han modificado profundamente la vida política y la sociedad en el País Vasco desde la Declaración de Aiete en 2011” (Enbata 2018).

El segundo tema, que aborda la reforma constitucional contemplado por el gobierno, es tratado por Wanda Mastor, autora del informe sobre la concesión de un estatus constitucional para Córcega (Mastor 2022). Tras la presentación general del proyecto de ley, el diputado regionalista bretón Paul Molac y su homólogo nacionalista corso Jean-Félix Acquaviva, han intentado responder a la pregunta: ¿qué puede esperarse de la reforma constitucional? Esta presentación se ha acabado con las propuestas de los diferentes territorios representados en el seno de la federación, entre las cuales se halla la del País Vasco norte (Enbata 2018).

Y, el tercer tema se pregunta sobre el carácter democrático de la Unión Europea, “con, como gran testigo, Jean Quatremer, periodista del periódico *Libération* y gran especialista de la cuestión europea, que ha publicado [la obra titulada] *Les salauds de l'Europe*” (Enbata 2018).

A esta Universidad de Verano sucede, el 25 de agosto, el Congreso anual de la federación en el cual participan “los delegados de las organizaciones miembros de R&PS” (Enbata 2018). Ese Congreso ofrece la oportunidad de preparar las elecciones de mayo de 2019, especialmente eligiendo a un representante de R&PS para ese escrutinio. Al término del debate, se toma la decisión de presentar a un candidato corso, proveniente de la coalición Femu A Corsica, un partido autonomista constituido por primera vez para las elecciones territoriales de 2010, bajo la forma de una coalición electoral (Mediabask 2018). Su nombre será desvelado en octubre de 2018.

A raíz de ese Congreso, Roccu Garoby, miembro del Partitu di a Nazione Corsa (PNC) “y portavoz de la federación, anuncia que la federación ha decidido optar por una estrategia de alianzas” (Mediabask 2018). Una de las posibilidades consiste en renovar la alianza con Europa Ecología-Los Verdes, partido históricamente próximo a R&PS. Ambos forman parte “del mismo grupo en el parlamento europeo” (Mediabask 2018). Además, Gael Briand, miembro de la Unión Democrática Bretona (UDB) y redactor jefe de la publicación *Peuple breton*, es designado co-portavoz de la federación, función que no existía hasta entonces (Mediabask 2018).

A su vez, R&PS desea “beneficiarse de la dinámica corsa y del hecho de que (...) el presidente de la Colectividad de Córcega, Gilles Simeoni, es actualmente” un estandarte para la federación (Mediabask 2018). Más aún, sabiendo que su partido, Inseme Per A Corsica, ha presentado su solicitud para adherirse a la federación, petición que ha sido aceptada. Todo ello clausura un ciclo, puesto que la primera lista común para las elecciones europeas fue liderada por Max Simeoni, padre de Gilles Simeoni (Dottelonde 2023).

3. UNOS RESULTADOS ELECTORALES EN PROGRESIÓN

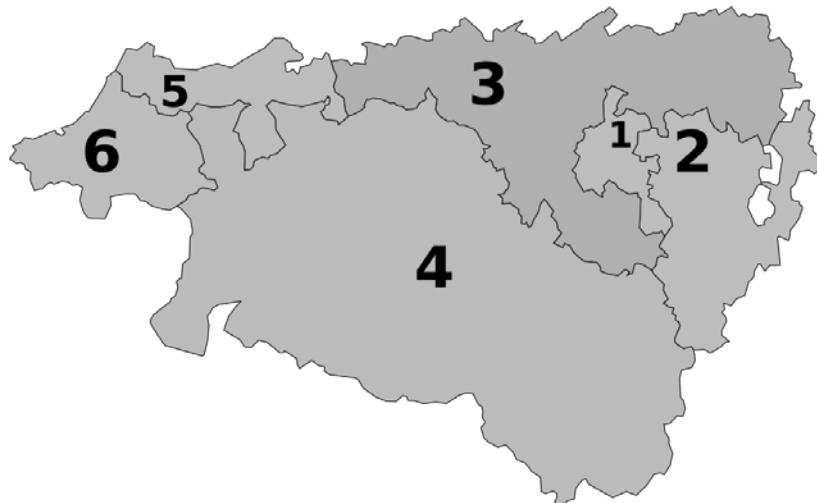
En estas circunstancias, los resultados electorales obtenidos por los partidos nacionalistas vascos continúan creciendo. Así, en las elecciones legislativas, que se desarrollan tras la elección presidencial de 2017, EH Bai progresó en votos y en porcentajes, consolidándose localmente como tercera fuerza política y como primer partido de izquierda. Posteriormente, en las elecciones europeas, a pesar de que ni Euskal Herria Bai ni el Partido Nacionalista Vasco presenten unos candidatos en Francia, apoyan sus homólogos del sur del Bidasoa, lo que les permite tener una representación en el parlamento europeo, aunque sea de manera indirecta. Por último, las elecciones municipales de 2020 y departamentales de 2021 se saldan con un auge significativo del voto nacionalista vasco en un contexto de fuerte abstención.

3.1. LAS ELECCIONES LEGISLATIVAS DE 2017

Las elecciones legislativas de 2017 están muy condicionadas por la inversión del calendario electoral y los resultados de la elección presidencial que han tenido lugar previamente. Localmente, son las primeras elecciones posteriores a la creación de la Comunidad de Aglomeración del País Vasco y preceden las elecciones municipales y comunitarias de 2020 (Blain 2017). Como en el resto del Hexágono, el panorama político vasco está fuertemente alterado por la ausencia de los dos principales partidos de gobierno en la segunda vuelta de los comicios presidenciales y la elección de un candidato que carece de grupo parlamentario en la Asamblea nacional.

En lo que se refiere a los partidos nacionalistas vascos, EH Bai reconduce los candidatos de las elecciones legislativas de 2012 y el PNB está presente en las tres circunscripciones de Iparralde.

MAPA 3



Mapa 3. Las circunscripciones electorales del departamento de los Pirineos-Atlánticos que incluyen Iparralde.
(Fuente: Wikipedia.)

Más detalladamente, en la 4^a circunscripción, que está dividida entre el País Vasco interior y el Bearn, Euskal Herria Bai presenta a Anita Lopepe, docente. Miembro de esta formación desde su constitución en 2007, “se presenta por primera vez en las elecciones cantonales de 2004 y luego en las elecciones legislativas de 2012 y en las elecciones departamentales de 2015” (Mediabask 2017b). Como portavoz del partido, promueve “el desarrollo de la agricultura campesina, ecológicamente y socialmente virtuosa, y [la presencia de] unos servicios públicos en el territorio” (Mediabask 2017b).

En la 5^a circunscripción, la formación nacionalista apuesta de nuevo por Laurence Hardouin. Esta abogada, especializada en el derecho del trabajo, de la extranjería y de la familia, fue “miembro de la Cimade⁷ durante diez años, de los cuales tres como portavoz, [y forma parte] de EH Bai desde 2012” (Mediabask 2017c). Ecologista y nacionalista vasca, está profundamente apegada a los valores de izquierdas para alcanzar una mayor justicia social y societal. La defensa del reparto del trabajo, la lucha contra todas las formas de discriminación y la transición ecológica convierten el programa de EH Bai en sumamente transversal.

En la 6^a circunscripción, el partido nacionalista opta, esta vez también, por Peio Etcheverry-Ainchart, editor. Miembro de Abertzaleen Batasuna e igualmente de Euskal Herria Bai desde hace numerosos años, forma parte de sus directivas respectivas y asume, durante un periodo, la función de portavoz. Candidato en las elecciones legislativas de 2012, es concejal de oposición en Saint-Jean-de-Luz. Particularmente sensible a la cuestión de la vivienda, defiende una fiscalidad sobre las residencias secundarias. Es también favorable al

⁷ La Cimade es una organización sin ánimo de lucro que aspira a manifestar su solidaridad activa a las personas oprimidas y explotadas. En ese sentido, defiende la dignidad y los derechos de las personas refugiadas y migrantes, sean cuales sean sus orígenes, opiniones políticas y convicciones religiosas.

desarrollo sostenible del territorio que debe traducirse efectivamente en las políticas públicas implementadas.

En cuanto al Partido Nacionalista Vasco, presenta a unos candidatos que gozan de cierta implantación local y experiencia institucional. Es el caso de Jean Telletchea, responsable de aprendizaje, candidato del PNV en la 6^a circunscripción. Miembro de ese partido desde 2008, “es teniente alcalde de desarrollo económico en el Ayuntamiento de Urrugne” (Mediabask 2017d). Durante varios años, ha sido igualmente el representante del municipio en la Comunidad de Aglomeración Sur-País Vasco. Conviene subrayar que ya fue candidato del PNV en las elecciones legislativas de 2012. Favorable a la Mancomunidad única, “ha participado en los talleres de Hasparren para su [constitución y] desea hacer oír la voz del País Vasco en París” (Mediabask 2017d).

En la 5^a circunscripción, Laurent Marlin, empresario, es elegido para representar a la formación centenaria. Miembro del PNV desde 2013, ha participado en las elecciones municipales de 2014 al lado de Jean-René Etchegaray y forma parte de dos comisiones extra-municipales: fiestas y hermanamientos con Pamplona y fomento de la lengua vasca; sin olvidar que es, asimismo, administrador del club deportivo Aviron Bayonnais. Marlin “ve en el espacio institucional vasco, una oportunidad adicional para reforzar la legitimidad de su candidatura” (Mediabask 2017d).

En la 4^a circunscripción, esta formación presenta a Beñat Arrabit, ebanista de profesión. “Alcalde de Saint-Martin d’Arrosa desde 1993, fue igualmente presidente de la Mancomunidad de Garazi-Baigorry” (Mediabask 2017b). Desde su creación, es vicepresidente de la CAPB encargado de la política lingüística y presidente de la Oficina Pública de la Lengua Vasca en representación del ámbito municipal. Goza de experiencia en la gestión de las administraciones públicas.

Al término de una corta campaña electoral, en la primera vuelta, los candidatos de EH Bai consiguen 12.665 votos frente a los 11.423 sufragios cosechados en 2012, es decir el 10,42% de las papeletas, en progresión con respecto al escrutinio anterior (8,80%). Es la tercera fuerza política tras La República en Marcha y Los Republicanos, y el primer partido de izquierda. Una tendencia que se confirma a lo largo del tiempo conforme el PS declina inexorablemente. De su lado, las candidaturas del PNV obtienen 2.151 votos, lo que representa una parte minoritaria del voto nacionalista vasco.

Más precisamente, en la 4^a circunscripción, la candidata de EH Bai se sitúa en la tercera posición, detrás de los candidatos Corrège y Lassalle, con el 16,73%, es decir 3.799 votos. EH Bai progresó con respecto al escrutinio anterior donde Anita Lopepe obtuvo el 13,70%, sea 400 votos menos. “Primeros en los antiguos cantones de Baigorry (24,3%) e Ihosy-Oztibarre (23,7%), los [nacionalistas] progresan en todos los cantones de Nafarroa-Behere y Zuberoa” (Mediabask 2017e). Además, EH Bai confirma su estatus de primera fuerza de izquierda en la circunscripción. Se le añaden los 593 sufragios de Arrabit, que equivalen al 3,61% del total.

En la 5^a circunscripción, que corresponde a la zona más urbana y menos vascoparlante del País Vasco norte (Urteaga 2025c), EH Bai tiene más dificultades, puesto que, a pesar de la notoriedad de su cabeza de lista, solo consigue 2.675 votos, es decir el 5,66%. Progresó sin

embargo con respecto al escrutinio anterior (5,28%). El PNV no consigue mejorar estos resultados al cosechar tan solo 397 sufragios, es decir el 0,84% (Enbata 2017).

En la 6^a circunscripción, la formación nacionalista consigue mejorar sus resultados con 6.191 votos, es decir 800 papeletas más que hace cinco años, lo que equivale al 12% (frente al 9,78% en 2012). Se sitúa a escasa distancia del candidato de Los Republicanos, que obtiene el 15,28% de los votos, pero adelanta a los candidatos de la Francia Insumisa (9,81%) y del Partido Socialista (7,46%). Jean Telletchea, de su parte, consigue un resultado modesto (2,25%), a pesar de su estatus de electo local en Urrugne (Enbata 2017).

Al término de la primera vuelta, EH Bai hace un balance positivo de estos resultados, por una parte, porque progresó en votos (+1.200) y en porcentajes (+1,62%) en todas las circunscripciones del País Vasco norte, y, por otra parte, en la medida en que se ha enfrentado a dos obstáculos mayores: la irrupción de La República en Marcha y la fuerte abstención. No en vano, estos resultados son insuficientes para acceder a la segunda vuelta. La ausencia de candidatos nacionalistas vascos y de consignas de voto de cara a la segunda vuelta se repercute en la abstención, que progresó notablemente entre las dos vueltas, pasando del 46,15% al 54,68% (+8,53 puntos), y en un incremento del voto en blanco que alcanza el 14% de los sufragios, lo que es reseñable (Mediabask 2017c).

3.2. LAS ELECCIONES EUROPEAS DE 2019

Para las elecciones europeas del 26 de mayo de 2019, EH Bai opta por no presentar ningún candidato propio, ni adherirse a la coalición forjada por la federación R&PS con Europa Ecología-Los Verdes, ni llamar a votar a favor de esta última, sino por otorgar plena libertad a sus miembros y votantes. De hecho, el 57% de los afiliados de la formación nacionalista se pronuncian, en marzo de 2019, por “no dar ninguna consigna de voto para las [elecciones] europeas” (Mediabask 2019).

EH Bai “hará escuchar su voz a través de EH Bildu, coalición con la cual ha [firmado] un acuerdo estratégico” (Mediabask 2019). Ese acuerdo aspira a permitir un trabajo en común entre las dos formaciones sobre numerosos temas. La candidatura de EH Bildu le parece la mejor manera de “hacer escuchar las reivindicaciones de la población del País Vasco norte en Bruselas, y [de recibir] una información precisa sobre las decisiones que se toman” en la capital belga (Mediabask 2019). Asimismo, esta presencia en el parlamento europeo debe permitirle “denunciar el auge de la extrema derecha y las decisiones perjudiciales tomadas a nivel socioeconómico, así como mostrar [su] solidaridad con el pueblo catalán y todos los pueblos cuyos derechos están vulnerados” (Mediabask 2019).

El Partido Nacionalista Vasco, de su parte, no presenta ninguna candidatura en Francia pero apoya la lista *jeltzale*, encabezada por Izaskun Bilbao, al sur de los Pirineos. Simultáneamente, como miembro de la federación Regiones y Pueblos Solidarios, que se ha aliado con EELV, aporta su apoyo a esta lista, más aún sabiendo que R&PS consigue que François Alfonsi, diputado europeo entre 2009 y 2014 y propuesto por Femu a Corsica, figure en novena position sobre la lista liderada por el ecologista Yannick Jadot. Alfonsi se presenta como el portavoz de los pueblos sin Estado en Europa que desean que “su [lugar] sea reconocido en la construcción europea” (Enbata 2019). Lucien Betbeder, presidente del Biltzar de los Alcaldes de Iparralde (Urteaga 2020b), figura igualmente en esta lista, aunque no se encuentra en posición elegible. No en vano, durante la campaña,

defiende las reivindicaciones de una Colectividad Territorial con estatus particular para el País Vasco norte, la resolución del conflicto vasco y la defensa del euskara.

En cuanto a los resultados obtenidos localmente, La República en Marcha consigue el 25,75% y 30.116 votos, seguido de Europa Ecología-Los Verdes que obtiene el 16,56% y 19.368 papeletas, mientras que la formación ecologista solo había cosechado 11.966 sufragios en 2014. Esta última “encabeza el escrutinio en Saint-Étienne-de-Baigorry con el 25,28% de los votos, en Ostabat así como en una veintena de municipios” (Taberna 2019). Estos resultados se explican, en parte, por la ausencia de listas nacionalistas vascas y por una importante transferencia de votos desde ese electorado hacia la formación ecologista.

Más detalladamente, en la provincia de Lapurdi, Europa Ecología-Los Verdes se sitúa en segunda posición detrás de La República en Marcha. “Cosecha sus mejores resultados en Mendionde y Bonloc” (Etxeberri 2019b). Y, si en los comicios precedentes, 9.353 electores han votado a favor de EELV, son 16.578 cinco años más tarde. En Nafarroa-Behereak, el orden de llegada es idéntico para los dos primeros, puesto que la LREM adelanta a EELV. Este último asciende al primer lugar en 19 municipios y, “en cinco años, los ecologistas ganan 134 votos” (Etxeberri 2019c). Por último, en Zuberoa, EELV, adelantado por la LREM y el Frente Nacional (FN), obtiene 724 votos.

En lo que respecta al escrutinio acontecido al sur del Bidasoa, tanto EH Bildu como el PNV conservan sus escaños respectivos. “Es en nombre de la coalición Orain Errepublikak (Ahora las Repúblicas) que Pernando Barrena (EH Bildu) ocupará su escaño” en el parlamento europeo tras obtener el 5,6% de los votos (Taberna 2019). Como cabeza de lista de la Coalición por una Europa solidaria, Izaskun Bilbao (PNV) mantiene su escaño tras conseguir el 2,7% de los sufragios.

3.3. LAS ELECCIONES MUNICIPALES DE 2020

Las elecciones municipales de 2020 están fuertemente condicionadas por la pandemia del coronavirus. De hecho, la abstención progresó notablemente tanto en Francia como en Iparralde, aunque sea en menor medida a nivel local. En efecto, pasa del 36,45% al 56% en Francia (+20%) y progresó de 8 puntos en el País Vasco norte. El temor suscitado por la pandemia y las declaraciones realizadas por el Presidente de la República y el Primer ministro previamente al escrutinio tienen un impacto no desdeñable. Localmente, conviene subrayar la fuerte abstención observada en los principales municipios del territorio, en particular en Bayonne (61%) y Anglet (%60), mientras que es de menor magnitud en los pequeños municipios rurales.

En la primera vuelta, las 22 listas apoyadas por los nacionalistas vascos en general y por EH Bai en particular obtienen unos buenos resultados, a la vez en voces y en porcentajes. En efecto, además de conseguir, desde la primera vuelta, las alcaldías de Saint-Pierre-d'Irube, Saint-Étienne-de-Baigorry y Biriatou, estas listas encabezan el escrutinio en Urrugne (40,8%), Ciboure (44,66%) y Ustaritz (45,2%), superando holgadamente el 40%. En numerosos municipios, rebasan el umbral del 30%, como por ejemplo en Mauleon (33,46%), Larressore (33,4%) o Ahetze (37,21%), y del 20% en Saint-Jean-de-Luz (23,10%) o Sare (26,75%). Las progresiones observadas son igualmente significativas: +23,7% en Ciboure, +12% en Saint-Jean-Pied-de-Port, +5,9% en Hendaye, +5,3% en Ustaritz y +4,3% en Urrugne. Ese auge se averigua también en votos: +538 en Ciboure, +447 en Urrugne,

+255 en Mauleon o +236 en Cambo-les-Bains. En la aglomeración de Bayonne, los nacionalistas mantienen sus posiciones, consiguiendo el 12,34% en Biarritz y el 13,12% en la capital labortana, sabiendo que sus votos serán decisivos en la segunda vuelta.

No en vano, tras conocer los datos de la participación y ante la solicitud de retrasar la segunda vuelta expresada por la oposición, Édouard Philippe se reúne con los miembros de la comisión científica y con los responsables de las principales formaciones políticas con el fin de llegar a un consenso. El 16 de marzo, en una alocución televisiva, Emmanuel Macron, además de anunciar el confinamiento de la población, decide retrasar la segunda vuelta a una fecha posterior. Por lo tanto, los 30.048 consistorios municipales galos elegidos desde la primera vuelta y los 132 municipios del País Vasco norte que habían elegido a sus representantes no pueden constituirse y designar a sus alcaldes. Por consiguiente, hasta que la comisión científica de su visto bueno, los equipos municipales en funciones prosiguen su labor. Finalmente, la fecha de la segunda vuelta es fijada al 28 de junio de 2020.

En el País Vasco norte, 18 municipios organizan la segunda vuelta, de los cuales 13 tienen más de 1.000 habitantes, entre los que figuran Bayonne y Biarritz. Los nacionalistas transforman el ensayo, puesto que logran apoderarse de varios municipios, en el marco de duelos o de triangulares, tales como Urrugne (45,9%), Ustaritz (51,20%), Ciboure (57,12%) o Itxassou (42,22%). E, incluso cuando no consiguen vencer, obtienen unos resultados significativos, especialmente en Hendaye (44,9%).

3.4. LAS ELECCIONES DEPARTAMENTALES DE 2021

En las elecciones departamentales de los días 20 y 27 de junio de 2021, el nacionalismo vasco conoce un notable auge en votos y en porcentajes. “Ese incremento se inscribe en una tendencia de fondo ilustrada por los buenos resultados cosechados por EH Bai en las últimas elecciones municipales. Todo ello, en un contexto marcado por una abstención históricamente elevada, dado que los dos tercios del electorado prefieren quedarse en casa” (Urteaga 2021b).

En la primera vuelta, en los doce cantones de Iparralde, “EH Bai [consiguió] el 24,68% de los sufragios, lo que corresponde a 20.821 votos. Representa 3.042 papeletas más que en las elecciones departamentales anteriores que tuvieron lugar en 2015. La formación nacionalista progresó en votos en la práctica totalidad de los cantones, hasta el punto de ser el partido más votado en el cantón de Hendaye y de duplicar sus votos en el cantón Baigura y Mondarain” (Urteaga 2021b). A su vez, progresó en los cantones urbanos de la aglomeración de Bayonne que le son tradicionalmente menos favorables, tales como Anglet (+4%), Bayonne 1 (+3,40%), Bayonne 2 (3,96%), Bayonne 3 (+5%) y Biarritz (+3%). Estos resultados le permiten pasar a la segunda vuelta en siete de los doce cantones.

En la segunda vuelta, “EH Bai mejora sus resultados de la primera vuelta tanto en votos (+2.303) como en porcentajes” (Urteaga 2021b). Además de vencer en el cantón de Hendaye (52,18%), supera el 40% de los sufragios en los cantones de Saint-Jean-de-Luz (44,50%), Ustaritz-Nive y Nivelle (41,01%), y Montagne Basque (40,80%), y el 30% de los votos en los demás cantones: Baigura y Mondarain (39,56%), Nive-Adour (%39,34), y Bidache, Amikuze y Ostibarre (%36,60). “La progresión en votos es reseñable en la mayoría de los cantones, dado que pasa, por ejemplo, de 1.730 a 3.110 votos en Hendaye o de 2.105 a 3.003 sufragios en Nive-Adour. Estos resultados posicionan al nacionalismo

vasco como la segunda fuerza política, la principal alternativa al centro-derecha francés así como el primer partido de izquierda” (Urteaga 2021b).

Esta progresión del voto nacionalista vasco en el territorio resulta de la conjunción de una serie de factores (Urteaga 2021b).

Por una parte, es consecutiva a la credibilidad de la que goza el nacionalismo vasco. En un contexto marcado por una fuerte desconfianza de la ciudadanía hacia la clase política y los partidos políticos (Rouban 2022) y una desafección creciente hacia las elecciones y la democracia representativa (Rosanvallon 2006), los candidatos de EH Bai se benefician de una credibilidad adquirida por el movimiento nacionalista vasco gracias al trabajo de fondo realizado desde su creación. En efecto,

la labor desempeñada en el sindicalismo agrícola por ELB, la enseñanza en *euskara* por Seaska, la lucha por la protección del medioambiente por Bizi!, el desarrollo local por Euskal Moneta o el proceso de paz por Bake Bidea, asociada a una fuerte implicación en las instancias de concertación, tales como el Consejo de Desarrollo del País Vasco, dan cierto crédito a estos actores que han demostrado su implicación y compromiso con el territorio y sus habitantes. (Urteaga 2021b)

Por otra parte, “se deriva de la legitimidad adquirida con el transcurso del tiempo por los candidatos nacionalistas vascos. Gracias a su dedicación y perseverancia, que se han visto premiadas en las elecciones locales, han accedido a cargos electivos, tanto en los consistorios municipales como en la Mancomunidad Vasca recién creada, sin olvidar el Consejo Departamental de los Pirineos-Atlánticos” (Urteaga 2021b). Su capacidad gestora, como alcaldes de municipios, tales como Saint-Pierre-d’Irube o Ustaritz, y su aptitud a proponer alternativas creíbles cuando se hallan en la oposición, les han conferido cierta legitimidad. De hecho, parte del electorado es legitimista (Briquet 2012, Chamouard y Fogacci 2015) y “el sistema político local es fuertemente notabilista, lo que implica gozar de cierta implantación local” (Urteaga 2021b).

Asimismo, “resulta de la facultad del nacionalismo vasco a proponer un programa generalista que no se reduzca a sus reivindicaciones históricas. EH Bai ha sido capaz de proponer alternativas en materia de vivienda, movilidad, protección del medio ambiente, empleo y ayuda a las categorías vulnerables. Estas propuestas, además de ajustarse a las preocupaciones de la ciudadanía, son creíbles, al ser consecutivas a una expertezza adquirida gracias a una implicación militante y a una elaboración conjunta” (Urteaga 2021b). Esto permite “atraer al nacionalismo vasco a sectores de la población que no estaban inicialmente sensibilizadas por las especificidades del territorio y que se han interesado a ellas gracias a la oferta propuesta por EH Bai en ámbitos ajenos al ideario tradicional del nacionalismo vasco” (Urteaga 2021b).

Por último, el nacionalismo vasco “ha demostrado en los últimos años una capacidad para tejer alianzas con fuerzas políticas ecologistas y de izquierdas. Insistiendo en lo que los une, han construido puentes y propiciado cierta aproximación” (Urteaga 2021b). “Esa labor ha desembocado, inicialmente, en acercamientos programáticos y en acciones conjuntas fuera de la esfera estrictamente electoral, para, luego, desembocar en llamamientos a votar a favor de otras formaciones de izquierdas y ecologistas en las segundas vueltas e incluso en

la constitución de listas comunes encabezadas, lo más a menudo, por candidatos nacionalistas vascos. El modo de escrutinio mayoritario a dos vueltas y la necesidad de tejer alianzas para ser elegido han propiciado y acelerado ese movimiento de unión y de colaboración” (Urteaga 2021b).

Todo eso demuestra que “el voto nacionalista vasco, además de estar fuertemente implantado en el territorio gracias a un trabajo arduo y constante, tiene la capacidad para atraer a nuevos electores que provienen mayoritariamente de la izquierda hexagonal y de los ecologistas así como de nuevos votantes” (Urteaga 2021b). De hecho, “numerosos votantes, más o menos jóvenes, que se sienten ecologistas y de izquierdas, desencantados por las divisiones internas de las formaciones tradicionales, su incapacidad para resolver los problemas diarios de la ciudadanía y su escasa participación en las luchas sociales y medioambientales, y, en cambio, atraídos por el dinamismo y la creatividad de las organizaciones nacionalistas vascas, que no se reducen al ámbito estrictamente político, deciden dar el paso. Así, rompen el techo de cristal al que se enfrentaron los partidos nacionalistas vascos durante varias décadas en un contexto marcado por la lucha armada y la confrontación política” (Urteaga 2021b).

4. CONCLUSIÓN

Para concluir, conviene recordar que este artículo se ha interesado por el auge del voto nacionalista vasco en Iparralde a lo largo de la última década, prestando una atención especial a las organizaciones partidistas y a sus resultados electorales. A lo largo de ese periodo, el voto a favor de los partidos nacionalistas vascos no ha cesado de crecer lentamente que constantemente, hasta el punto de convertirse en la primera fuerza de izquierda y en la principal alternativa a las formaciones de centro-derecha de ámbito estatal que dominan el panorama político local. Ese periodo, marcado por el proceso de paz, tras el desarme y la disolución de ETA, y la institucionalización del territorio, con la creación de la Comunidad de Aglomeración del País Vasco, han permitido el auge de los partidos nacionalistas vascos que se han agrupado en el seno de la coalición electoral EH Bai. Esta última se ha convertido, ulteriormente, en un partido político al uso, traduciendo una integración progresiva de sus componentes y expresando una preocupación por atraer a los independientes.

Una serie de conclusiones pueden ser extraídas del análisis del voto nacionalista vasco a lo largo de estos años.

- 1) La izquierda nacionalista vasca continúa siendo dominante en el seno del nacionalismo vasco, porque representa a alrededor de las tres cuartas partes de los votos obtenidos por estas formaciones en los diferentes escrutinios. Es igualmente la que detiene el mayor número de afiliados y de militantes activos. En cambio, la diferencia es menor en lo que concierne los electos, en la medida en que el PNV es un partido de notables locales que privilegia las alianzas con otras formaciones para obtener el mayor número de concejales.
- 2) Los partidos nacionalistas vascos consiguen sus mejores resultados en las zonas rurales, tanto en Nafarroa-Behere como en Zuberoa, e incrementan su implantación en el interior de Lapurdi con unos resultados no desdeñables en la Costa Vasca sur y alrededor de la aglomeración de Bayonne. En cambio,

padecen una escasa implantación en la aglomeración Bayonne-Anglet-Biarritz, en particular en Anglet. Esto se explica, entre otros factores, por el hecho de que más del 60% de los habitantes que residen en estos municipios no son originarios del País Vasco norte, sabiendo que la identificación a una lengua, una cultura, una identidad y un territorio propios exige cierto tiempo.

- 3) El voto nacionalista vasco progresó lentamente pero seguramente, sin conocer avances espectaculares ni retrocesos notables. A medida que sus ideas se convierten en mayoritarias y que sus principales reivindicaciones suscitan la adhesión de una amplia parte de la población, incrementa su base electoral y se convierte en ineludible en el panorama político local.
- 4) Los partidos nacionalistas se han convertido en la segunda fuerza política y la primera fuerza de izquierda, superando al Partido Socialista y sustituyéndose a él. En el peor de los casos, se convierte en el árbitro de las segundas vueltas, obligando los principales partidos de gobierno a apropiarse sus temáticas y a hacer concesiones en cuanto al reparto del poder institucional; y, en la mejor de las configuraciones, devienen la principal alternativa a los partidos de centro-derecha.
- 5) Los partidos nacionalistas vascos tienen la capacidad de imponer su agenda política a las demás formaciones. Esto es particularmente manifiesto a lo largo de los últimos años con la centralidad adquirida por la institucionalización del territorio y el proceso de paz. Solamente la Agrupación Nacional (RN en francés) de extrema derecha se posiciona en contra de estas demandas, mientras que todos los demás partidos, sean nacionalistas vascos o republicanos franceses, se adhieren a él en mayor o menor medida y ninguno desea enfrentarse a él frontalmente por temor a ser marginado electoralmente.
- 6) A medida que los partidos nacionalistas vascos obtienen cargos electos y acceden a la alcaldía de ciertos municipios, deben demostrar su capacidad gestora en los diferentes ámbitos de la vida municipal, desde el urbanismo al comercio local pasando por la seguridad ciudadana y el empleo. En caso de éxito, como en Saint-Pierre-d'Irube, se traduce por un incremento de legitimidad y de implantación local, lo que permite acceder a una cierta notabilidad, esencial cuando el modo de escrutinio es mayoritario a dos vueltas.
- 7) Estas formaciones continúan teniendo dificultades para tejer unas alianzas unitarias y perennes con otras formaciones y listas en los escrutinios en los cuales la circunscripción supera el perímetro del País Vasco norte, lo que acontece en las elecciones regionales y europeas. Mientras no entablan alianzas interterritoriales, la presencia de estas formaciones en este tipo de elecciones continuará siendo inexistente, ilegible e ineficaz.

Referencias

Ahedo, I., 2004. *El movimiento Demo y la nueva cocina vasca (desobediente)*. Irún: Alberdania.

Ahedo, I., 2006. *El viaje de la identidad y del nacionalismo vasco en Iparralde (1789-2005)*. Vitoria: Gobierno Vasco.

Aldana, E., et al., 2017. Vers une refondation de Sortu. *Mediabask*, 19 de junio.

Apalategi, J., 1976. *Nationalisme et question nationale au Pays Basque (1830-1976)*. Bayonne: Elkar.

Arbelbide, X., 1996. *Enbata*. San Sebastián: Kutxa Fundazioa.

Arizmendi, P., 2019. Prisonniers: EAJ-PNB exige l'application de la loi en matière carcérale. *Mediabask*, 19 de enero.

Arkotxa, F., 2005. Augustin Chaho, un républicain basque de la Monarchie de Juillet au Second Empire. En: M. Goyhenetche, ed., *Histoire générale du Pays Basque. Le XIX^e siècle (1804-1914)*. San Sebastián: Elkar, 303-316.

Batera, 2019a. *Présentation*. [en línea]. Disponible en:
<http://www.batera.info/presentation/>

Batera, 2019b. *Audit citoyen de la gouvernance Pays Basque*. [en línea]. Disponible en:
<http://www.batera.info/wp-content/uploads/2019/01/Audit-Citoyen.pdf>

Bhat, V., 2017. EH Bai interpelle les trois députés du Pays Basque sur le projet de loi antiterroriste. *Mediabask*, 5 de octubre.

Blain, N., 2017. Législatives en Iparralde. *Enbata*, 5 de junio.

Blain, N., 2018. Faire rentrer le mouvement abertzale de gauche et écologiste dans la nouvelle phase politique qui s'ouvre. *Mediabask*, 8 de marzo.

Briquet, J.L., 2012. *Notables et processus de notabilisation dans la France des XIX^e et XX^e siècles* [en línea]. Disponible en: <https://hal.archives-ouvertes.fr/hal-00918922/document>

Chamouard, A., y Fogacci, F., 2015. Les notables en République: introduction. *Histoire@Politique* [en línea], 2015/1(25), 1-11. Disponible en:
<https://doi.org/10.3917/hp.025.0001>

Dottelonde, P., 2023. *Aux origines du nationalisme corse contemporain*. Ajaccio: Alain Piazzola.

Enbata, 2017. Législatives en Pays Basque. *Enbata* [en línea], 29 de junio. Disponible en:
<https://www.enbata.info/articles/legislatives-en-pays-basque/>

Enbata, 2018. *Université d'Eté R&PS*. Agosto de 2018.

Enbata, 2019. *Entretien de François Anfonsi*. Mayo de 2019.

Esnaola, E., 2017. *Luhuso. ETAren armagabetze zibilaren kontakizuna*. San Sebastián: Elkar.

Etcheverry-Ainchart, J., y Etcheverry-Ainchart, P., 2013. *Le mouvement Enbata*. Bayonne: Elkar.

Etxeberri, A., 2019b. La République en Marche devant. *Mediabask*, 29 de mayo.

Etxeberri, A., 2019c. Europe Ecologie Les Verts première dans 19 communes. *Mediabask*, 29 de mayo.

Fois, M., 2022. La monnaie locale au travail. L'institutionnalisation de l'Eusko au Pays Basque. *Sociologie du travail* [en línea], 64(3). Disponible en: <https://doi.org/10.4000/sdt.41899>

Goyhenetche, M., 2002. *Histoire générale du Pays Basque. La Révolution de 1789*. San Sebastián: Elkar.

INSEE, 2017. *Établissement public de coopération intercommunale/EPCI* [en línea]. Disponible en: <https://www.insee.fr/fr/metadonnees/definition/c1160>

Itçaina, X., 2005. Entre christianisme et altermondialisme: le syndicat paysan basque ELB. *Études Rurales* [en línea], n° 175-176, 195-214. Disponible en: <https://doi.org/10.4000/etudesrurales.8222>

Laborde, D., ed., 2000. *La question basque*. París: L'Harmattan.

Larronde, J.C., 2005. L'apparition du nationalisme basque. En: M. Goyhenetche, ed., *Histoire générale du Pays Basque. Le XIX^e siècle: 1804-1914*. San Sebastián: Elkar, 317-325.

Lopepe, A., 2018. La rentrée de l'euskara. *Mediabask*, 13 de septiembre.

Mastor, W., 2022. *Vers l'autonomie: pour une évolution institutionnelle de la Corse*. Ajaccio: Albiana.

Mediabask, 2017a. Le PNB prêt pour les législatives. *Mediabask*, 2 de febrero.

Mediabask, 2017b. Tous les candidats de la 4^e circonscription. *Mediabask*, 8 de junio.

Mediabask, 2017c. Tous les candidats de la 5^e circonscription. *Mediabask*, 8 de junio.

Mediabask, 2017d. Tous les candidats de la 6^e circonscription. *Mediabask*, 8 de junio.

Mediabask, 2017e. 4^e circonscription: le parachutage réussi d'un inconnu. *Mediabask*, 15 de junio.

Mediabask, 2018. Régions et Peuples Solidaires présentera un candidat corse. *Mediabask*, 30 de agosto.

Mediabask, 2019. Européennes: EH Bai donne la liberté de vote à ses militants. *Mediabask*, 5 de marzo.

Molle-Haran, B., 2017. Le PNB du nord présent, celui du sud absent. *Mediabask*, 14 de diciembre.

Molle-Haran, B., 2019. EH Bai en ordre de marche pour les élections municipales de 2020. *Mediabask*, 4 de abril.

Murua, I., 2010. *Loiolako Hegiak*. San Sebastián: Elkar-Berria.

Murua, I., 2015. *Ekarri armak*. San Sebastián: Elkar-Berria.

Parti Nationaliste Basque (EAJ/PNB), 2019a. *Valeurs* [en ligneal]. Disponible en: <https://www.eaj-pnb.eus/fr/valeurs/>

Parti Nationaliste Basque (EAJ/PNB), 2019b. *Projet* [en ligneal]. Disponible en: <https://www.eaj-pnb.eus/fr/projet/>

Régions et Peuples Solidaires (R&PS), 2019a. *Statuts de la fédération Régions et Peuples Solidaires* [en ligneal]. Disponible en: <https://www.federation-rps.org/pr%C3%A9sentation/les-statuts-de-r-ps/>

Régions et Peuples Solidaires (R&PS), 2019b. *La Charte de R&PS* [en ligneal]. Disponible en: <https://www.federation-rps.org/pr%C3%A9sentation/la-charte-de-r-ps/>

Rosanvallon, P., 2006. *La Contre-Démocratie. La politique à l'âge de la défiance*. París: Seuil.

Rouban, L., 2022. *Les raisons de la défiance*. París: Les Presses de Sciences Po.

Taberna, G., 2019. Deux abertzale siègeront au parlement européen. *Mediabask*, 29 de mayo.

Telletchea, J., 2017. La France des territoires: un projet que les députés basques doivent défendre à París. *Mediabask*, 1 de junio.

Urteaga, E., 2004. *La question basque en France*. Toulouse: Milan.

Urteaga, E., 2007. *Le vote nationaliste basque*. París: L'Harmattan.

Urteaga, E., 2008a. La sociedad civil en cuestión. *Barataria* [en ligneal], nº 9, 155-188. Disponible en: <https://doi.org/10.20932/barataria.v0i9.185>

Urteaga, E., 2008b. *La coopération transfrontalière au Pays Basque*. París: L'Harmattan.

- Urteaga, E., 2017a. *La Communauté Pays Basque: l'institutionnalisation du territoire.* París: L'Harmattan.
- Urteaga, E., 2017b. La institucionalización del País Vasco norte. *Revista Vasca de Administración Pública* [en líneo], n° 107, 329-375. Disponible en: <https://doi.org/10.47623/ivap-rvap.107.2017.1.11>
- Urteaga, E., 2019. *La nouvelle politique linguistique au Pays Basque.* París: L'Harmattan.
- Urteaga, E., 2020a. *L'essor du vote nationaliste basque.* París: L'Harmattan.
- Urteaga, E., 2020b. *La politique d'aménagement et de développement du Pays Basque.* París: L'Harmattan.
- Urteaga, E., 2021a. *Le processus de paix au Pays Basque.* París: L'Harmattan.
- Urteaga, E., 2021b. El auge del voto nacionalista vasco en Iparralde. *Deia*, 29 de junio.
- Urteaga, E., 2021c. Nueva gobernanza y proceso de paz en el País Vasco norte. *Deusto Journal of Human Rights* [en líneo], n° 7, 95-126. Disponible en: <https://doi.org/10.18543/djhr.2116>
- Urteaga, E., 2022a. Le désarmement de l'ETA au Pays Basque. *Revue Internationale de Criminologie*, vol. 2/22, 189-211.
- Urteaga, E., 2022b. Irakaskuntza elebiduna Ipar Euskal Herrian. *Euskara* [en líneo], n° 66, 211-246. Disponible en: <https://doi.org/10.59866/eia.vi66.20>
- Urteaga, E., 2023a. Création de la Communauté d'Agglomération Pays Basque: compétences, gouvernance et financement. *L'Espace Politique* [en líneo], n° 47-48, vol. 2023. Disponible en: <https://doi.org/10.4000/espacepolitique.11648>
- Urteaga, E., 2023b. Les négociations entre l'ETA et l'Etat espagnol (1987-2007). *Les Cahiers de la Sécurité et de la Justice* [en líneo], n° 58, 130-140. Disponible en: <https://doi.org/10.3917/csj.058.0130>
- Urteaga, E., 2023c. Le processus de paix au Pays Basque: rôle majeur joué par la société civile et les élus locaux. *Sécurité Globale* [en líneo], n° 33, 7-33. Disponible en: <https://doi.org/10.3917/secug.231.0007>
- Urteaga, E., 2025a. Le regard d'un sociologue sur les bassins de vie transfrontaliers. *En:* P. Caille, ed., *Les bassins de vie transfrontaliers.* Metz: Presses de l'Université de Lorraine, 39-52.

Urteaga, E., 2025b. Mobilisations, négociations et flexibilisation des politiques pénitentiaires dans le cadre du processus de paix au Pays Basque. *Cahiers de la Sécurité et de la Justice*, n° 61, 171-185.

Urteaga, E., 2025c. *Situations et politiques linguistiques au Pays Basque*. París: L'Harmattan.

Urteaga, E., y Ahedo, I., 2004. *La nouvelle gouvernance en Pays Basque*. París: L'Harmattan.

Vie Publique, 2010. *La réforme des collectivités territoriales de 2010* [en línea]. 24 de octubre. Disponible en: <https://www.vie-publique.fr/fiches/19610-la-reforme-des-collectivites-territoriales-de-2010>